



**MODEL: GC-379BA  
GC-379BVA**

---

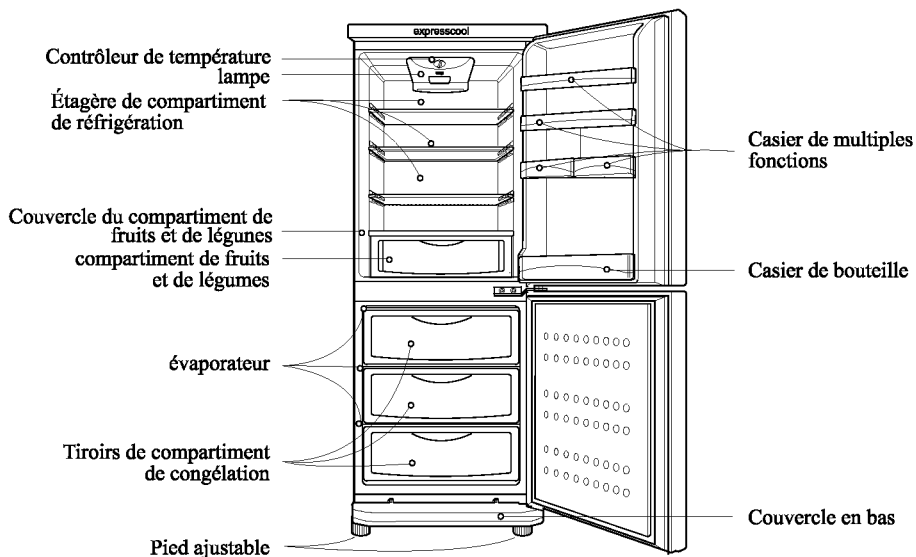
## **RFRIGERATEUR MANUEL D'OPERATION**

Lire le manuel soigneusement s'il vous plaît avant utiliser le réfrigérateur. Après avoir lu le manuel, bien le garder pour faire référence à ce manuel au moment nécessaire s'il vous plaît

## **Contenu**

Désignation des parts .....	2
Mouvement et transport .....	2
Installation.....	3
Précautions de sécurité.....	4-5
Comment utiliser.....	6-7
Stockage des alimentations.....	8-9
Démontage et changement des pièces détachées.....	10
Emplacement d'installation et changement du type d'ouverture de la porte (Option).....	11-12
Nettoyage.....	13
Est-ce que le réfrigérateur fonctionne mal.....	14
Ce n'est pas fonction défectueuse .....	15
Accessoires.....	16


## Désignation des parts

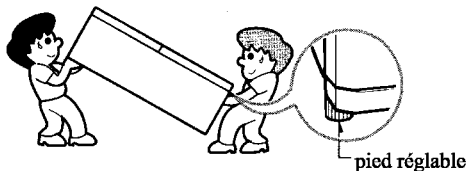


Note: cette figure est un croquis, c'est peut-être un peu différent avec le modèle réel.

## Mouvement et transport


### • Avant transport

1. sortez les aliments dans le réfrigérateur, fixez les casiers fragiles avec ruban scotch.
2. selon la direction de , serrez le pied réglable.



### • Pendant transport

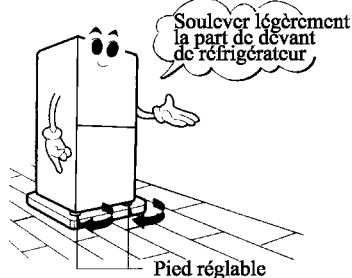
1. tenez serrement le pied réglable en bas de réfrigérateur ou la poigné arrière en haut.
2. lors de transport, le réfrigérateur ne peut pas être incliné.
3. Lorsque le réfrigérateur est transporté au lieu distant, le réfrigérateur doit être mis verticalement sur le véhicule. (sinon, il va tomber en panne)

Note: avant le transport, serrez le pied réglable selon la direction de , si vous ne faites pas comme Ça, le plancher va être éraflé ou bloqué par le pied.

# INSTALLATION

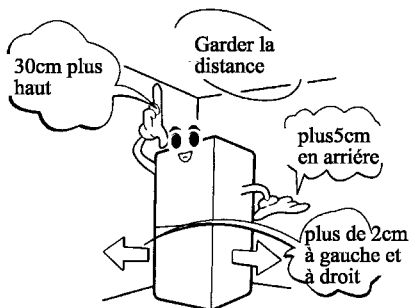
## Installer sur la surface solide et plat

- Installation instable est la cause principale de vibration et de bruit
- Lorsque l'installation de réfrigérateur est instable. Il peut être stabilisé en réglant les pieds.
- Soulever légèrement la part de devant de réfrigérateur pour que vous pussiez fermer la porte facilement.
- Lors de l'installation de réfrigérateur sur le tapis ou plancher, mettre un mat solide sous le réfrigérateur, sinon, la couleur de la basse va changer à cause de la chaleur.



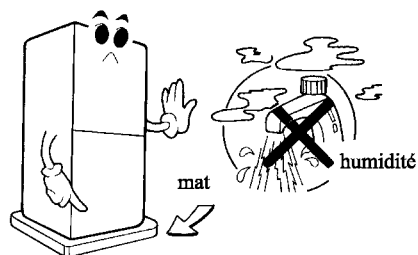
## Garder une distance convenable entre le mur et le réfrigérateur

- Lors de l'installation, on doit garder une distance convenable entre le mur et le réfrigérateur.
- un petit intervalle entre le mur et le réfrigérateur peut limiter la radiation calorifique. Réduire la capacité de réfrigération et augmenter la consommation de l'énergie.



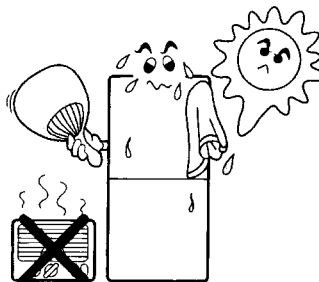
## Installer dans un environnement moins humide

- Ne jamais installer le réfrigérateur au lieu humide.
- Installer le réfrigérateur au lieu humide va provoquer la moisissure. Cela va réduire l'isolation et causer la fuite d'électricité.



## Éviter l'installation près de chaleur et gaz

- Température élevée va réduire la capacité de réfrigération.
- Installation près de gaz et fume va causer le changement de couleur sur la surface de réfrigérateur.



# PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- **Utiliser la prise d'électricité exclusive**

Si le réfrigérateur utilise la même prise d'électricité avec d'autres appareils électriques, la prise d'électricité peut se chauffer anormalement et brûler.



- **Faire attention à ne pas presser la prise male en arrière de réfrigérateur.**

- La prise male endommagée par la pression de l'arrière de réfrigérateur peut causer incendie et choc électrique



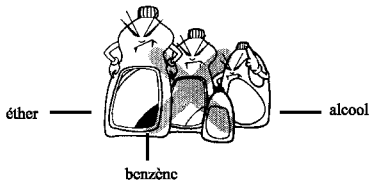
- **Débrancher le réfrigérateur d'abord avant le nettoyage. Et ne pas le faire avec des mains mouillées.**

- Cela peut probablement causer le choc électrique



- **Ne jamais mettre des choses inflammables comme éther, benzène, alcool, et gaz liquéfié dans le réfrigérateur.**

- Les choses inflammables comme éther, benzène, alcool, et gaz liquéfié peuvent causer incendie.



- **Débrancher le réfrigérateur avant changer la lampe.**

- Changement de lampe lors de lampe peut causer le choc électrique.



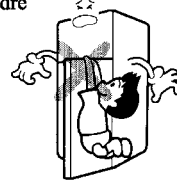
- **Ne jamais mettre des choses lourdes sur le réfrigérateur**

- Lors de l'ouverture de réfrigérateur, les choses lourdes peuvent facilement tomber et causer la blessure de personne.



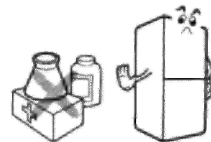
- **Ne jamais grimper sur la porte de réfrigérateur.**

- Cela peut causer le renversement de réfrigérateur et pincer des mains, surtout apprendre aux enfants de faire attention



- **Ne jamais stocker des médicaments et des documents académiques dans le réfrigérateur.**

- Les choses qui nécessitent un contrôle de température stricte doivent être stockées dans le réfrigérateur, sinon, elles moisiront et causeront des accidents.



## ACCESSIBILITÉ DE LA PRISE MALE

Le réfrigérateur doit être installé comme cela, lors que des accidents se passent, la prise male est accessible pour le débranchement rapide.

# PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- **Loin de feu s'il vous plaît.**

- Cela peut causer incendie



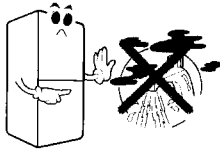
- **Ne pas mettre récipient d'eau comme vases, lunettes, produits de beauté ou médicament sur le réfrigérateur.**

- Liquide répandu sur le réfrigérateur va réduire l'effet d'isolation et peut causer un choc électrique ou un incendie



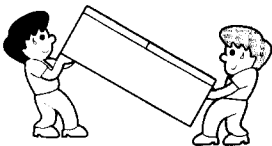
- **Ne pas installer dans un lieu humide ou la-bas l'eau est facile d'être éclaboussée.**

- Cela va réduire l'effet de l'isolation et peut causer un choc électrique.



- **Saisir étroitement le pied réglable à la base du réfrigérateur et la poignée en haut en arrière**

- Si le réfrigérateur n'est pas fermement tenu, il va peut-être tomber.



- **Au cas de la fuite de gaz, ne pas toucher Le réfrigérateur et la prise du courant, vous devez ouvrir les fenêtres et la porte pour ventilation.**

- Parce que une étincelle peut causer une explosion et provoquer un incendie.



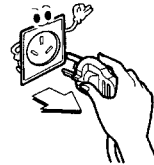
- **Ne pas mettre en réserve bouteilles dans le compartiments de congélation s'il vous plaît.**

- Lorsque bouteilles sont dans le compartiment de congélation, liquide au-dedans sera glacé et les bouteilles seront cassées.



- **Débrancher le réfrigérateur s'il vous plaît s'il n'est pas utilisé longtemps.**

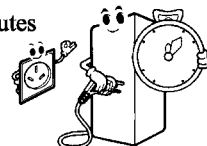
- Moins d'isolation peut provoquer un choc électrique et feu.



- **Lorsque le réfrigérateur est débranché, attendre 5 minute s'il vous plaît avant brancher.**

- Sinon, le compresseur sera surchargé

Après 5 minutes



# COMMENT UTILISER

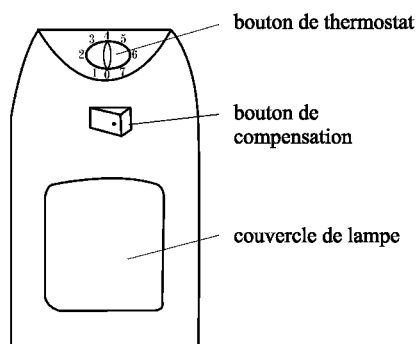
## Opération initiale

- Nettoyer la part interne du réfrigérateur avant utilisation.
- Ne pas mettre des aliments au-dedans jusqu'à ce que le réfrigérateur est branché 3h.

## Contrôle de température

- Le thermostat utilisé pour le contrôle de température dans le réfrigérateur est localisé en haut du réfrigérateur.
- Les chiffres sur le thermostat ne représentent pas la température concrète. Plus petit le chiffre, plus élevée la température dans le réfrigérateur.
- Contrôle de température

Position	Fonction
0	Arrêt
1-2	Chaud
3-4	Normal
5-6	Froid
7	Congélation rapide



## Bouton de compensation de température

Tourner le bouton à la position "on" lorsque la température ambiante est plus basse que 18 degrés, tourner le bouton à la position "off" pendant l'utilisation usuelle.

## \* Coupure de courant

Si la coupure de courant est due à l'avance

- Tourner le thermostat à la position "7" deux heures avant la coupure de courant.
- Mettre plus de glace dans le compartiment de réfrigérateur.
- Ne plus mettre des aliments dans le réfrigérateur.
- Ne plus ouvrir la porte à moins que nécessaire.



## Note

- La coupure de courant provoque l'élévation de température du compartiment de congélation, cela va réduire le temps de stockage des aliments et décliner la qualité.
- Si la coupure du courant dure longtemps, enlever l'eau et la glace dans les tiroirs du compartiment de congélation avant la mise du courant pour éviter la congélation ensemble des aliments et de la glace.

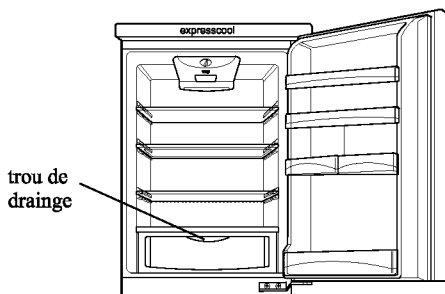
# COMMENT UTILISER

## Dégivrage

Lors que le réfrigérateur fonctionne, l'humidité des aliments et dans l'air peut givrer sur la paroi du réfrigérateur et la surface d'évaporateur. Le givre trop épais peut affecter le fonctionnement de réfrigérateur. Donc, le dégivrage régulier est nécessaire. Usuellement, le dégivrage est nécessaire lorsque l'épaisseur est de 5mm.

### ● Compartiment de réfrigérateur

Dégivrage automatique, l'humidité sur la paroi coule dans le plateau de goutte par un tube d'égout. Le chauffage produit par le compresseur évapore l'eau automatiquement.



### Note:

- Tenir le tube d'égout droit pour que de l'eau puisse couler dans le plateau de goutte. Lorsque'il est bloqué, sortir le couvercle d'égout, le laver et le replacer.

### ● Compartiment de congélation

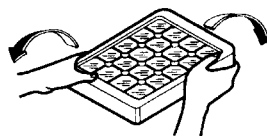
Avant dégivrage--tourner le bouton de thermostat à "0", ouvrir la porte, sortir des aliments et des tiroirs dans le compartiment de congélation. Les aliments peuvent être conservés dans compartiment de réfrigérateur temporairement.

Dégivrage--enlever le givre sur le paroi de compartiment de congélation, et sur la surface de évaporateur avec le racloir de glace, puis essuyer de l'eau avec une toile sèche.

Après dégivrage--tourner le bouton de thermostat à la position précédente.

### Production de glace

- Remplir le plateau de glace avec de l'eau de 4/5 de sa capacité et le mettre dans le compartiment de congélation, tourner le bouton de thermostat à "6"
- Tordre les deux côtés de ce plateau de glace pour sortir facilement la glace.
- Baigner le plateau dans l'eau un peu de temps, tout de suite, c'est facile de sortir la glace.
- Après la production de glace, tourner le bouton de thermostat à la position originale.





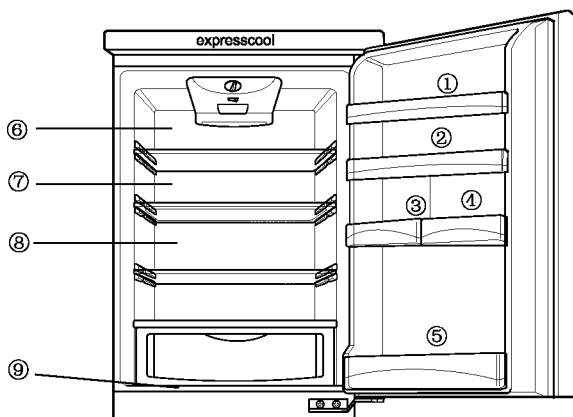
# STOCKAGE DES ALIMENTS

## Compartment de réfrigérateur

Le compartiment de réfrigérateur est utilisé pour stocker des aliments qui ne sont pas nécessaire de congélation, la durée de stockage est courte.

On fait référence aux positions du stockage des aliments suivantes

- ①② Position: oeuf, beurre etc.
- ③④ Position: fromage, boîte de conserve, sauce etc.
- ⑤ Position: boisson, aliments dans la bouteille etc.
- ⑥ Position: boîte de conserve, fruits confits etc.
- ⑦ Position: pain, boîte de conserve, lait etc.
- ⑧ Position: lait acide, saucisse, viande, poisson etc.
- ⑨ Position: légumes, fruit etc.



## Compartment de congélation

Le compartiment de congélation est utilisé pour stocker des aliments glacés dont la durée de stockage est longue. Gâteau etc.

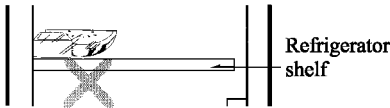
- 1. Les aliments convenables  
viande, viande glacée, saucisse, volaille, gibier, poisson, pain et gâteau etc.
- 2. Les aliments pas convenables  
oeuvre, lait acide, sauce de jaune d'oeuf, laitue, carotte et oignon etc.

# STOCKAGE DES ALIMENTS

## Stockage des aliments

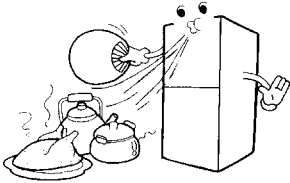
- **Ne jamais stocker des aliments ou des récipients contre l'arrière du compartiment de réfrigération.**

- Si des aliments et des récipients sont stockés contre l'arrière du compartiment de réfrigération, ils sont facilement glacés à cause de basse température.



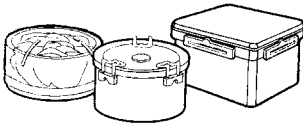
- **Stockage des aliments chauds après refroidissement.**

- Stockage des aliments chauds direct va affecter d'autres aliments au-dedans et va perdre de l'énergie.



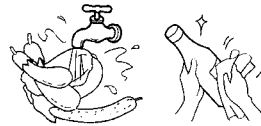
- **Stockage des aliments après emballage ou avoir mis dans des récipients d'étanchéité.**

- Emballage des aliments avant stockage peut empêcher sécheresses. Cela peut aussi Réduire odeur lors de stockage pour longtemps



- **Stockage des aliments ou d'autres choses après les avoir essuyés**

- Stockage des légumes et des fruits après les avoir lavés et essuyés. Aliments Emballés comme bouteilles doivent être stockés après avoir essuyé en évitant la pollution d'autres aliments.



- **À la mode de basse température, ne pas stocker longtemps, des aliments qui sont facilement gâtés**

- Les aliments comme banana, ananas, etc. qui sont facilement gâtés ne peuvent pas être stocké longtemps.



- **Ne jamais stocker des bouteilles dans le Compartiment de congélation.**

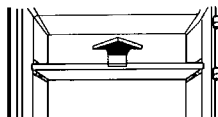
- Si bouteilles sont stockez dans le compartiment de congélation, le liquide au-dedans va être gelé et casser les bouteilles.
- Le volume de liquide comme jus ou eau ne doit pas dépasser 80% ce celui de récipient.



## Démontage et remplacement des pièces

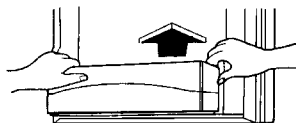
### Tablette de réfrigérateur

Élever un peu la part avant de tablette, puis le tirer.



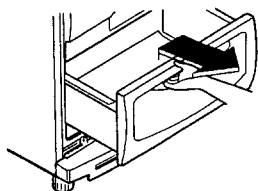
### Casier de la porte du compartiment de réfrigérateur

Saisir les deux côtés, soulever puis le sortir.



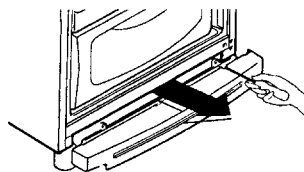
### Tiroir du compartiment de congélation

Tirer et l'élever un peu pour le sortir



### Couvercle de base

Enlever les deux vis qui fixent le couvercle de base, saisir les deux côtés et le tirer.

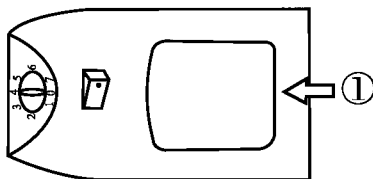


### Lampe

- Donnée de Lampe :240V/15W

- Remplacement:

1. Débranchement du réfrigérateur.
2. Presser le derrière du couvercle de la lampe (comme ce que la flèche indique ①), et tirer
3. Enlever la lampe défectueuse et installer une nouvelle lampe.
4. Installer encore le couvercle de la lampe



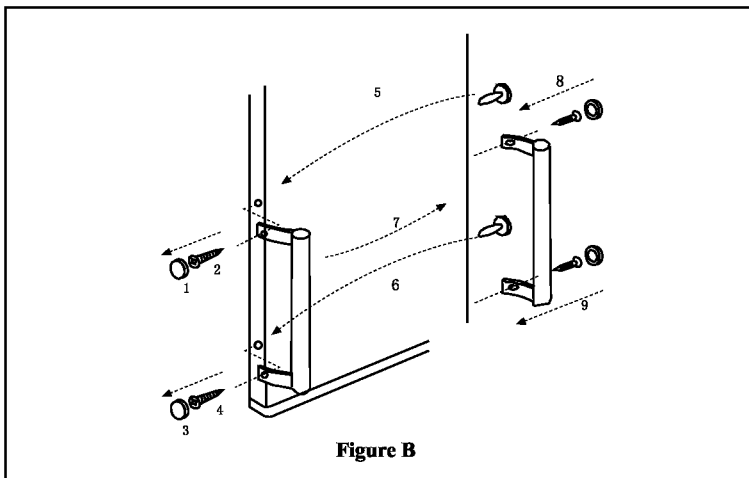
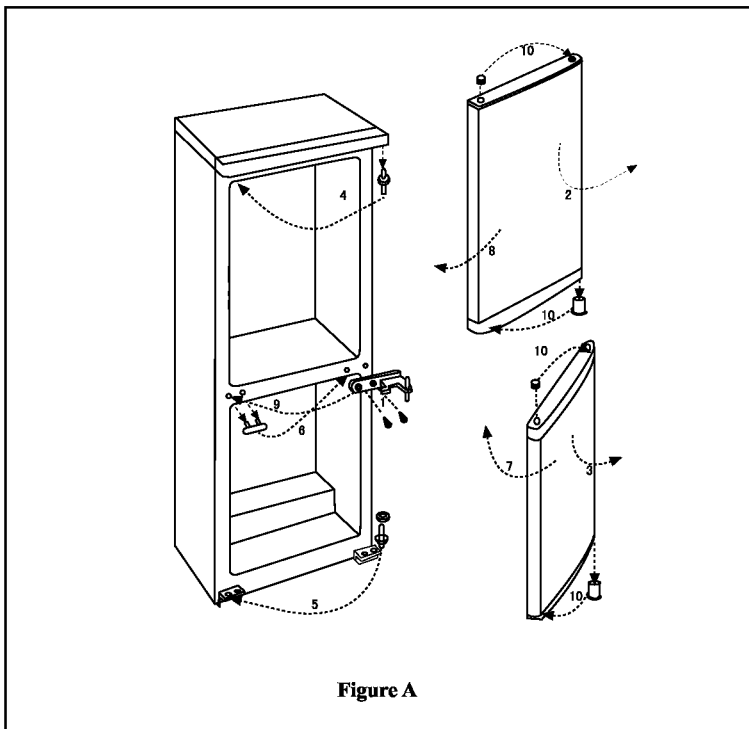
## Emplacement d'installation et changement du type d'ouverture de la porte(Option)

**Remarque: Afin d'éviter que les deux portes tombent et provoquent des blessures physiques, au moins deux personnes sont nécessaires pour changer le type d'ouverture de la porte.**

Si vous avez besoin de changer le type d'ouverture de la porte à cause de l'endroit ou par d'autres raisons, veuillez suivre les pas suivants. (Figure A)

- 1 Démontez la charnière du milieu (1);
- 2 Retirez la porte du réfrigérateur (2) et la porte du congélateur (3) (demandez l'aide d'une autre personne) ;
- 3 Retirez la broche de la charnière supérieure droite et montez-la sur la charnière supérieure gauche (4) ;
- 4 Retirez la broche de la charnière inférieure droite et montez-la sur la charnière inférieure gauche (5) ;
- 5 Retirez la protection située à gauche de la charnière du milieu et installez-la dans la position respective (6) du côté droit ;
- 6 Enlevez le bord droit de la porte du réfrigérateur. Retirez le bord gauche de rechange qui se trouve dans le sac accompagnant le manuel de l'utilisateur et installez-le à la place correspondante dans la porte du réfrigérateur.
- 7 Installez la porte du réfrigérateur (7) la porte du congélateur (8) et l'axe de la charnière(en collaboration avec une autre personne), fixez la charnière centrale sur le côté gauche (9);
- 8 Retirez les protections des poignées de la porte du réfrigérateur et de la porte du congélateur, démontez les poignées (10) ;
- 9 Retirez les protections de la porte du réfrigérateur et de la porte du congélateur;
- 10 Réinstallez les poignées dans l'autre côté, réinstallez les protections dans les emplacements respectif.
- 11 Pour un réfrigérateur à poignée verticale, veuillez replacer la poignée dans la position opposée (Figure B).

# Emplacement d'installation et changement du type d'ouverture de la porte(Option)



# Nettoyage du réfrigérateur

## Avant nettoyage

- Débranchement du réfrigérateur d'abord pour être sûr en sécurité.



## Nettoyage

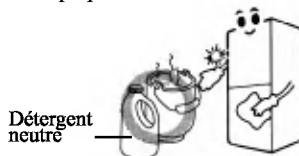
### Tablette et casier de porte

- Ce sont quelques choses qui peut facilement devenir sale, l'intérieur de réfrigérateur doit être propre.



### Apparence de réfrigérateur

- Le nettoyer avec la toile douce en utilisant du détergent savonneux, puis le sécher avec la toile propre.



### Joint étanche de la porte

- Si le joint de la porte est sale ou couvert du jus de fruit longtemps. L'efficacité du joint étanche de la porte sera réduit.
- Nettoyage régulier est nécessaire.



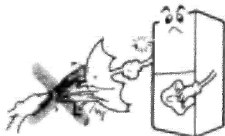
### Compartment de Fruit & légumes

- De l'eau peut s'accumuler dans ces secteurs. trop d'eau va pourrir des aliments. Donc le compartiment doit être sorti et nettoyé régulièrement.



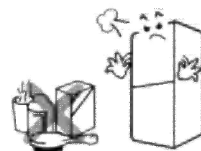
### Ne pas arroser le réfrigérateur avec de l'eau

- Cela va réduire l'isolation et provoque un choc électrique.



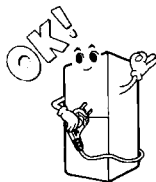
### Ne pas nettoyer le réfrigérateur avec des choses suivantes

- Poudre de nettoyage, essence benzène, acide hydrochlorique, eau bouillie, brosse etc. Parce que ils vont endommager la surface de réfrigérateur. Donc, ne pas les utiliser.



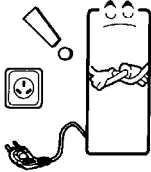
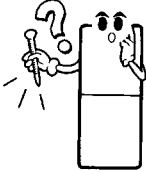
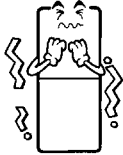
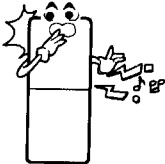
### Après le nettoyage, vérifier:

- Si le fil est endommagé.
- Si la prise de courant chauffe.
- Si le réfrigérateur est bien branché.



## Est-ce que le réfrigérateur est tombé en panne?

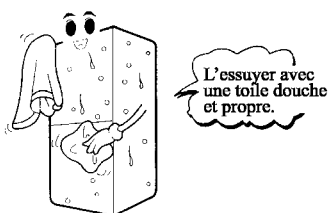
Si le réfrigérateur ne fonctionne pas encore normalement après avoir vérifié les choses suivantes, débrancher le réfrigérateur et immédiatement prendre le contact avec avec le service de maintenance spéciale ou magasin de détail.

Situation	Contrôle
<p><b>Le réfrigérateur ne fonctionne pas</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Est-ce qu'il y a la coupure de courant?</li> <li>➔ Est-ce que le réfrigérateur est bien branché?</li> <li>➔ Est-ce que c'est 220V?</li> <li>➔ Est-ce que le bouton de thermostat est tourné à la position "0"?</li> </ul>
<p><b>Congélation inefficace</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Est-ce que le contrôle de température du réfrigérateur est tourné à la mode de température trop basse?</li> <li>➔ Est-ce qu'il y a des lumières du soleil ou radiateur tout près?</li> <li>➔ Est-ce que vous avez mis quelque chose de chaude dans le réfrigérateur?</li> <li>➔ Est-ce que vous avez stocké trop d'aliments?</li> <li>➔ Est-ce que vous ouvrez la porte fréquemment?</li> <li>➔ Est-ce que vous avez gardé une distance convenable entre le réfrigérateur et le mur.</li> </ul>
<p><b>Les aliments stockés dans le compartiment de réfrigérateur sont glacés.</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Est-ce que le contrôle de température du réfrigérateur est tourné à la mode de température trop élevée?</li> <li>➔ Est-ce que vous avez mis des aliments contre le paroi interne.</li> </ul>
<p><b>Trop de bruit, son anormal</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Est-ce que le plancher est plat et dur?</li> <li>➔ Est-ce le derrière de réfrigérateur est trop proche du mur?</li> </ul> <p>Note:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Le son est grand lorsque le réfrigérateur commence à fonctionner et à arrêter. Cela est normal.</li> <li>➔ Installation sur le plancher peut produire du bruit.</li> </ul>

## CE N'EST PAS FONCTION DÉFECTUEUSE

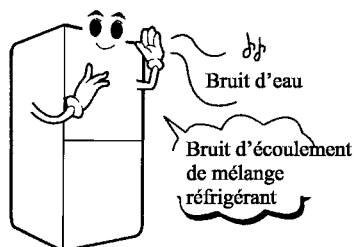
### ● De la rosée se forme sur la surface de réfrigérateur.

- Le réfrigérateur est installé dans un environnement humide ou s'il pleut, de la rosée se forme sur la surface de réfrigérateur, c'est parce que l'humidité dans l'air touche la surface de réfrigérateur.
- L'essuyer avec une toile douce et propre.



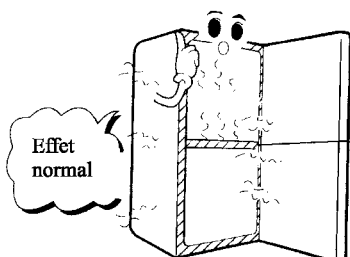
### ● Vous entendez une son tout comme l'écoulement d'eau ou l'eau bouillie.

- Le bruit est fait lors de l'arrêt de compresseur.
- Le bruit d'écoulement de mélange réfrigérant dans le système de congélation.
- Le bruit d'évaporation de mélange réfrigérant dans l'évaporateur.
- Bruit fait par la contraction, expansion des pièces dues au changement de température interne de réfrigérateur.



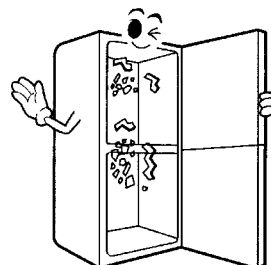
### ● La surface de réfrigérateur devient chaud.

- Une conduite de haute température et une conduite de condensation qui peut empêcher la rosée. Lors du commencement d'utilisation et d'été, il peut devenir chaud, ce phénomène est normal, vous pouvez l'utiliser en tout confiance.



### - La rosée se produit sur le paroi du compartiment de congélation.

- Installation dans un environnement plein d'humidité, l'ouverture de la porte est longue, ou des aliments riche en eau sont conservés sans herméticité peuvent provoquer de la rosée sur le paroi.





## Accessoires

Accessoires		GC-379BA GC-379BVA
Tiroir	Compartiment de congélation	3
Tablette	Compartiment de réfrigération	3
Couvercle en bas		1
Porte-Oeufs		1
Compartiment de fruit & légumes		1
Plateau de glace		1
Racloir de glace		1
Manuel de garantie de produit		1

